

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix-Travail-Patrie

Région du Centre

Département du Nyong et Mfoumou

COMMUNE DE MENGANG



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace-Work-Fatherland

Centre Region

Nyong and Mfoumou Division

MENGANG COUNCIL

**AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT EN PROCEDURE D'URGENCE
N°004/AONO/C-MENGANG/CIPM-CM/2024 DU 07/02/ 2024
POUR LA REALISATION D'UN FORAGE EQUIPE DE POMPE A MOTRICITE HUMAINE A
AKONDOG DANS LA COMMUNE DE MENGANG, DEPARTEMENT DU NYONG ET MFOUMOU.**

1- Objet de l'Appel d'Offres :

Dans le cadre de l'exécution des projets d'investissements publics pour le compte de l'Exercice Budgétaire 2024, le MAIRE de la Commune de MENGANG, Autorité Contractante, lance un Appel d'Offres National Ouvert en Procédure d'urgence pour la réalisation de deux forages équipés de pompe à motricité humaine en un lot unique à AKONDOG dans la Commune de MENGANG, Département du Nyong et Mfoumou.

2- Consistance des travaux :

Les travaux, objets du présent Appel d'Offres concernent la réalisation d'un forage dans la Commune de MENGANG, Département du Nyong et Mfoumou.

Ceux-ci sont constitués essentiellement de l'étude d'implantation des forages, l'amenée et le repli du matériel de l'atelier de forage, le forage proprement dit, l'équipement, le développement et le pompage, la réalisation de la superstructure et la fourniture de la pompe.

Ces travaux sont répartis suivant le tableau ci-après :

Nature de la prestation	Arrondissement	Localité	Montant prévisionnel TTC FCFA
Forages équipés	MENGANG	AKONDOG	8 000.000

3- Participation et origine :

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte aux entreprises de droit camerounais ayant des compétences dans le domaine. De l'eau de l'énergie

4- Financement :

Les travaux objet du présent Appel d'Offres sont financés par le Budget d'Investissement Public (BIP), Exercice 2024.

5- Consultation du dossier d'Appel d'Offres :

Dès publication du présent avis, le dossier d'appel d'offres peut être consulté aux heures ouvrables à la Mairie de MENGANG.

6- Acquisition du dossier d'appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu aux heures ouvrables au Secrétariat Général de la Mairie de MENGANG dès publication du présent avis, contre présentation de l'original de la quittance de versement de la somme non remboursable de CINQUANTE MILLE (50.000) FCFA représentant les frais d'acquisition du dossier, payable à la Recette Municipale de MENGANG.

7- Remise des offres :

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme tels, devra parvenir au secrétariat Général de la Mairie de MENGANG, au plus tard le 07/03/2024 à 12 Heures et devra porter la mention :

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT EN PROCEDURE D'URGENCE
N°004/AONO/C-MENGANG/CIPM-CM/2022 DU 07/02/ 2024,
POUR LA REALISATION D'UN FORAGE EQUIPE DE POMPE A MOTRICITE HUMAINE A AKONDOG DANS LA
COMMUNE DE MENGANG, DEPARTEMENT DU NYONG ET MFOUMOU.

« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

8- Recevabilité des Offres :

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives une caution de soumission (conforme au modèle de l'annexe 8.1) établie par une banque de premier ordre agréée par le Ministère en charge des finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO, d'un montant de (cent soixante mille) FCFA 160 000 francs CFA, et valable pendant 30 jours au-delà de la date originale de validité des offres.

Sous peine de rejet de l'offre, les autres pièces administratives requises (en cours de validité) devront être impérativement produites en originaux et en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles devront obligatoirement être en cours de validité et dater de moins de trois mois (03) mois précédant la date de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre non conforme aux prescriptions du présent avis et du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de 1^{er} ordre agréée par le Ministre en charge des finances ou du non-respect des modèles des pièces du dossier d'appel d'offres, entraînera le rejet de l'offre.

9- Ouverture des Offres :

L'ouverture des plis se fera en (01) temps. Elle aura lieu le 07/03/2024 à 13 heures précises par la Commission Interne de Passation des Marchés Publics de la Commune de MENGANG. Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée.

10- Délai d'exécution

Le délai maximum d'exécution du marché est de trois (03) mois calendaires. Ce délai comprend les périodes des pluies, toutes les intempéries et sujétions diverses et court à compter de la date de notification de l'Ordre de Service de commencer les prestations.

11- Critères essentiels :

Les critères éliminatoires sont les suivants :

- dossier administratif incomplet ou pièces administratives non-conformes;
- dossier technique incomplet ;
- dossier financier incomplet ;
- omission d'un prix quantifié dans le bordereau des prix ;
- toute déclaration fausse ou mensongère relevée dans le dossier ;
- absence de preuve de la possibilité d'avoir un atelier de forage ;
- note technique inférieure à 28/39.

12- Principaux critères de qualification :

Les critères relatifs à la qualification des candidats porteront sur :

L'évaluation des offres techniques sera faite suivant le système binaire (oui/non) sur la base des critères essentiels de qualification ci-dessous :

- a); L'accès à une ligne de crédit ou autres ressources financières;
- b) Références de l'entreprise;
- c) Matériel de chantier à mobiliser;
- d) Personnel d'encadrement de l'entreprise;
- e) Proposition technique ;

f) Présentation de l'offre ;

i) Attestation de visite de site

Seules les soumissions qui auront obtenues 28 OUI sur 39 pour l'analyse des offres techniques seront admises à l'analyse des offres financières.

13- Attribution du Marché :

Le Maire de la Commune de MENGANG attribuera le marché au soumissionnaire dont l'offre aura été évaluée la moins disante et jugée conforme au Dossier d'Appel d'Offres.

14- Durée de validité des Offres :

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant une durée de Quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date fixée pour la remise des offres.

15- Renseignements complémentaires :

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables au secrétariat du Maire de MENGANG.

AMPLIATIONS :

- PREFET / NM
- ARMP-CE
- DDMAP/NM
- DDEE / NM
- C-MENGANG
- AFFICHAGE
- ARCHIVES/CHRONO

Fait à MENGANG 07/02/ 20224

LE MAIRE DE LA COMMUNE DE MENGANG



Stéphane Gabriel Biemmen
Maire de la Commune de Mengang

RECEIVED
FEB 07 2024
193

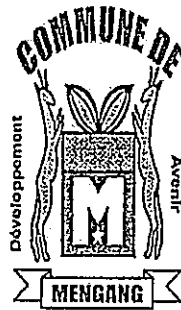
REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix - Travail - Patrie

REGION DU CENTRE

DEPARTEMENT DU NYONG ET MFOUMOU

COMMUNE DE MENGANG



REPUBLIC OF CAMEROON

Peace -- Work -- Fatherland

CENTRE REGION

NYONG AND MFOUMOU DIVISION

MENGANG COUNCIL

NOTICE OF TENDER (AAO)

NOTICE OF NATIONAL TENDER OPEN IN EMERGENCY PROCEDURE N°004/AONO/ C- MENGANG-CIPM-MG/2019 OF 07/02/ 2024

FOR THE PRODUCTION OF PRODUCTIVE ONE DRILLING EQUIPPED WITH HUMAN MOTOR POWER PUMP IN
AKONDOG THE MENGANG COUNCIL, DEPARTMENT OF NYONG AND MFOUMOU, CENTER REGION.

1. PURPOSE OF THE CALL FOR TENDERS

The Mayor of Mengang Council, Contracting Authority and Contracting Authority, launches on behalf of the Government of the Republic of Cameroon: Open National Invitation to Tender in emergency procedure, for the realization of the productive two boreholes, of pump with motricity human in AKONDOG, MENGANG COUNCIL, Divisional Nyong and Mfoumou, MENGANG COUNCIL

2. CONSISTENCY OF THE WORK

The work that is the subject of this invitation to tender consists of the types and quantities described in the Quantitative and Estimated Specifications as follows.

The works and services covered by this invitation to tender include for each selected site:

- Study and site installation,
- Drilling,
- Casing and drilling development,
- The pumping test and the water analysis,
- The installation of the pump,
- The training of two 02 repairing craftsmen,
- The production of the technical report.

3. PARTICIPATION

Participation in this present invitation to tender is open to all public companies under Cameroonian Law located in Cameroon and, with good experience in the execution of civil works and justifying technical and financial capacity for the successful completion of the works, with constitute the object.

4. Financing

The work that is the subject of this call for tenders is financed by the Public Investment Budget (PIB) of Ministry of Energy and Water 2024 fiscal year at an estimated cost of 8.000.000FCFA.

5. Execution deadline

The maximum execution deadline provided for by the Project Owner for the execution of the works is three (03) calendar months from the date of signing the notification order to commence work.

6. Administration on behalf of which will be entered into the contract

After examining the tenders submitted and selecting the successful tenderer by the Contracting Authority, the contract will be concluded between the contractor and the Contracting Authority who is the Senior Divisional Officer for the Nyong and Mfoumou Division.

7. Consultation of tender file

Upon publication of this notice, the tender file may be consulted during working hours at the MENGANG COUNCIL.

8. Acquisition of tender file

The file may be obtained during working hours at MENGANG COUNCIL as from publication of this notice, upon presentation of a receipt testifying payment of a non-refundable application fee of 50.000 FCFA to the Mengang Council Public's treasury. Upon submission, each tenderer must register his/her complete address.

9. Submission of tenders

Each tender drafted in English or French in seven (7) copies, one (01) original and six (06) copies sealed and marked as such, in conformity with the tender file, must reach the Divisional Tenders Board MENGANG, no later than 07/03/ 2024 at 12.00 am local time and shall be labelled as follows:

**NOTICE OF NATIONAL TENDER OPEN IN EMERGENCY PROCEDURE N°004/AONO/ C-MENGANG-CIPM-MG/2024
OF 07/02/2024
FOR THE PRODUCTION OF PRODUCTIVE ONE DRILLING EQUIPPED WITH HUMAN MOTOR POWER PUMP IN
AKONDOG, THE MENGANG COUNCIL, DEPARTMENT OF NYONG AND MFOUMOU, CENTER REGION.**

"TO BE OPENED ONLY DURING THE BID-OPENING SESSION"

10. Admissibility of tenders

Each bidder must include in his administrative documents, a bid bond issued by a first class bank approved by the Ministry of Finance and listed in Exhibit 11 of the tender in the amount of 160.000FCFA and valid for thirty (30) days beyond the original expiry date of the offers.

Any bid not meeting the requirements of this notice and the tender file shall be declared inadmissible.

Subject to rejection of the offer, other administrative documents must imperatively be produced in originals or copies certified by the issuing service in accordance with the supplementary Regulations of the provisions of the RFP. They must be dated less than three (03) months preceding the date of submission of tenders.

12 Fold openings

Opening of the tenders will be done once on the 07/03/2024 at 13.00 pm prompt by the Sub Divisional Tenders Board of the MENGANG.

Only bidders or their duly designated and well informed representative (even in case of group) shall attend the opening session.

13 Principal eliminatory criteria

The eliminatory criteria are:

- i) Incomplete or non-compliant administrative file subject to the new code public market;
- ii) False declaration or forged document. (The Tenders Board or the Contracting Authority reserves the right to proceed with the verification of the authenticity of any document where there is a doubt);
- iii) Non satisfaction of at least 28/39 of the essential criteria;
- iv) Omission of a quantified unit price from the price schedule;
- v) Financial offers incomplete;
- vi) Absence of a certificate of financial capacity of at least one third of the estimated budget.

14 Essential criteria

The essential criteria will be evaluated in a binary way (yes or no) ; thus, several sub-criteria drawn from the following sections of the submission file will be retained for the evaluation of the technical offer:

- i) The administrative document's;

ii); technical document

iii); financial document's

iv) omission the price quantifies on table bord

v) available declaration

VI) not possibility to detention of forage bord.

VI) Failure to attain 70% of the above criteria will result in the elimination of the offer.

15 Award of the contract

The contract shall be awarded to the bidder whose bid, technically qualified and evaluated the lowest bidder after verifying the prices deemed to be and substantially in accordance with the tender file. The Contracting Authority reserves the right not to award the contract to any enterprise falling under execution of their contracts.

16 Validity of offers

Bidders will be bound by their tenders for a period of ninety (90) days with effect from the tender-submission deadline.

17 Further information

Further technical information may be obtained during working hours from the MENGANG COUNCIL

MENGANG, the 07/02/2024

Carbon Copies

- DO / NM
- MINPUCO/Yde (for information);
- DDPUCO/Yde (for information)
- DDMAP/NM (for information and billposting);
- PRESIDENT/STB-MG (for information);
- DDPW/NM (for information and billposting);
- RECORDS
- BILLPOSTING

THE MAYOR OF MENGANG COUNCIL



Alia Gabriel Biennan
Maire de la Commune de Mengang

CONFIDENTIALITE

CONFIDENTIALITE REGULATION
BANCHE PUBLIQUES DU CENTRE

COURRIER ARRIVEE N°

123
07 FEV 2024